



POPULATION
INNOVATION
CAPITAL
INFRASTRUCTURE
SOUPLESSE

Possibilité de croissance au Nouveau-Brunswick

Attirer de nouveaux
fermiers



**Possibilité de croissance pour le Nouveau-Brunswick :
Attirer de nouveaux fermiers**

Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1 Canada

ISBN 978-1-4605-1719-2 (PDF: française)

10913

Message du ministre

L'agriculture fait partie de notre histoire et constitue un pilier de l'économie du Nouveau-Brunswick. Alors que la valeur des exportations agricoles néo-brunswickoises continue d'augmenter, il est possible de tirer profit de l'industrie agricole du XXI^e siècle afin de créer des emplois et d'augmenter les recettes. Aujourd'hui, les exploitations agricoles de la province génèrent plus de 570 millions de dollars en recettes monétaires agricoles, alors que les transformateurs créent des produits agroalimentaires dont la valeur dépasse un milliard de dollars par année.

L'une des priorités du Plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick consiste à cibler les activités de développement économique dans les domaines offrant un réel potentiel de croissance. La province du Nouveau-Brunswick compte un grand nombre d'atouts et de caractéristiques qui la démarquent de la concurrence. L'une de ces possibilités se rattache aux investissements effectués par les nouveaux fermiers dans notre secteur de l'agriculture. En plus du travail avec le secteur de l'agriculture établi, le Plan de croissance économique précise qu'il est prioritaire d'attirer de nouveaux fermiers et qu'il s'agit d'une possibilité de croissance économique. Nous nous réjouissons à l'idée de travailler avec les fermiers ainsi qu'avec les secteurs privé et public pour revitaliser et stimuler l'économie agricole de la province, en nous tournant vers l'innovation.

Le Nouveau-Brunswick est l'un des plus grands producteurs et exportateurs dans le monde de bleuets, de pommes de terre et d'aliments congelés. La province est donc une puissance économique du côté des exportations agricoles. Notre abondance de ressources naturelles et les prix concurrentiels de nos terrains se transposent en possibilités pour les nouveaux fermiers d'entrer dans le secteur, ici, dans la province.

Le ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches dirige cette possibilité avec l'appui du ministère du Développement de l'énergie et des ressources, d'Éducation postsecondaire, Formation et Travail, d'Environnement et Gouvernements locaux ainsi que d'Opportunités Nouveau-Brunswick. Nous comptons également sur la participation de certains intervenants externes, d'associations industrielles et de collectivités rurales à l'exploitation de possibilités en agriculture en fonction des atouts locaux.

L'honorable Rick Doucet
Ministre de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches
Ministre du Développement de l'énergie et des ressources



Le Plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick

Canaliser nos efforts en matière de développement économique

Le plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick est le résultat de consultations utiles menées auprès de centaines de dirigeants communautaires et chefs d'entreprise de la province. Il fournit au gouvernement provincial un cadre afin d'accélérer la croissance économique au Nouveau-Brunswick.

De plus, le plan décrit le rôle du gouvernement – y compris l'ensemble des ministères, des organismes et des organisations connexes – afin de fournir des efforts concertés et complémentaires, et ainsi améliorer l'économie du Nouveau-Brunswick et établir une base solide pour l'avenir. La croissance de notre économie se traduira par la stabilité budgétaire nécessaire pour que notre province demeure un lieu où il fait bon vivre et travailler.

Le plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick est basé sur cinq secteurs clés :

- **POPULATION** – Nous créerons des emplois en augmentant considérablement le nombre de nouvelles personnes et d'expatriés qui s'établissent dans la province pour y mener des carrières et en consacrant des efforts accrus et mieux ciblés à la formation et à l'harmonisation des compétences.
- **INNOVATION** – Nous favoriserons une économie novatrice en investissant d'avantage dans la recherche-développement, en soutenant les entreprises à fort potentiel de croissance et en transformant le gouvernement grâce à de nouvelles technologies novatrices.
- **CAPITAL** – Nous attirerons des investissements du secteur privé en améliorant notre climat d'affaires et en relevant les principaux défis qui nuisent à la concrétisation des possibilités de croissance.
- **INFRASTRUCTURE** – Nous investirons davantage dans l'infrastructure économique qui permet aux industries de continuer à investir ici et qui nous aide à attirer des gens de talent de partout dans le monde.
- **SOUPLESSE** – Nous augmenterons la vitesse à laquelle le gouvernement interagit avec le milieu des affaires et nous nous efforcerons d'établir un partenariat plus fort avec les industries afin de faire progresser la province tout en respectant un cadre financier durable.

S'efforcer de réaliser les possibilités de croissance

Le plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick entend tirer parti des industries, des atouts et des caractéristiques clés de la province pour élaborer une solide proposition de valeur à l'appui de l'investissement des entreprises. La compétitivité du marché mondial n'a jamais été aussi féroce; le Nouveau-Brunswick doit concentrer ses efforts, et cerner et définir ses forces afin de se démarquer de la compétition et de devenir un chef de file sur la scène nationale et internationale.

Le gouvernement travaillera avec des experts en la matière dans chacun des ministères, ainsi qu'avec des partenaires du secteur privé et du milieu communautaire, afin de mettre au jour les possibilités de croissance. Une possibilité de croissance est une activité qui donnera lieu à des investissements progressifs des entreprises et à la création d'emplois, se traduisant par un accroissement soutenu du PIB et des recettes fiscales. Les possibilités seront établies en fonction des éléments suivants :

1. la portée et l'étendue de la possibilité (nous devons accroître le PIB);
2. le délai avant de sentir les répercussions (nous devons connaître une croissance à court terme pour stimuler l'économie);
3. une définition claire et pertinente du rôle du gouvernement et des ressources requises (ce ne sont pas toutes les possibilités d'investissement des entreprises qui nécessitent la participation du gouvernement; dans certains cas, un coup de pouce suffit);
4. un rendement défini des investissements des contribuables (nous devons démontrer que l'investissement public dans les possibilités fera croître les recettes fiscales).

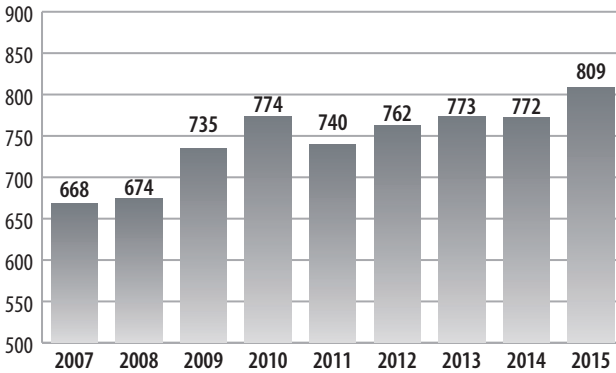
Possibilité de croissance : attirer de nouveaux fermiers

L'agriculture et l'élevage apportent une contribution importante à l'économie du Nouveau-Brunswick; offrent un emploi à 13 000 personnes dans la province et génèrent une production alimentaire annuelle évaluée à 800 millions de dollars en date de 2015.

Le Plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick cherche principalement à cibler les efforts de développement économique dans les secteurs qui offrent de réelles possibilités de croissance, l'une d'entre elles consistant à attirer de nouveaux fermiers dans le secteur de l'agriculture de la province. Dans le cas des nouveaux fermiers, il prévoit le recrutement de fermiers venant de la province, d'ailleurs au pays et dans le monde entier pour que notre province

maintienne son succès et son élan dans les secteurs de l'agriculture et de la production alimentaire.

Figure 1: Contribution de l'agriculture et de la transformation des aliments au PIB du Nouveau-Brunswick*



À l'exclusion de la préparation et du conditionnement des produits de la mer. Source : Statistique Canada.

Un secteur de l'agriculture vigoureux a traditionnellement reposé sur des générations de familles de fermiers. Toutefois, au cours des récentes années, le bassin de nouveaux fermiers a diminué, alors que la contribution totale au PIB de la production végétale, animale et alimentaire a augmenté, d'où la nécessité de recruter de nouveaux fermiers dans la province et l'émergence de nouvelles possibilités de croissance économique.

Pendant que la valeur des exportations agricoles continue de s'accroître et que le prix des terrains au Nouveau-Brunswick demeure concurrentiel, la capacité de tirer parti du secteur de l'agriculture du 21^e siècle, que ce soit à l'échelle locale ou mondiale, pour la production à petite ou à grande échelle, est une possibilité diversifiée pour créer des emplois au Nouveau-Brunswick, ainsi que pour accroître les recettes et stimuler les industries secondaires.

Pour les nouveaux fermiers, le Plan de croissance économique du Nouveau-Brunswick se traduira par des efforts consentis parallèlement à la stratégie sur les boissons et les aliments locaux et avec les partenaires de l'industrie. L'objectif sera de viser les cibles fixées pour les produits locaux, la réduction des importations et la revitalisation rurale afin d'établir un écosystème agricole solide et durable.

La possibilité de maintenir la croissance dans de tels secteurs est indéniable et jouera un rôle essentiel afin d'aider à remettre le Nouveau-Brunswick en marche. Nous demeurons engagés à travailler avec nos partenaires et intervenants des

secteurs pour assurer un avenir sain et durable. Une variété de mesures relevant des cinq piliers du Plan de croissance économique ont été recensées afin de nous aider à travailler ensemble et à créer les conditions nécessaires à un avenir durable et sain pour notre province aujourd'hui et pour les futures générations.

Population : Renforcer notre main-d'œuvre

- Examiner les programmes de financement et de mentorat visant à attirer et à appuyer des entreprises en démarrage ou établies.
- Faire participer le milieu universitaire et postsecondaire à des possibilités d'exploitation agricole à petite échelle; et créer des possibilités pour que les étudiants puissent établir de petites entreprises ou des entreprises en démarrage.
- Créer des possibilités pour permettre aux élèves de la maternelle à la 12e année d'apprendre au sujet du secteur et d'être exposés à celui-ci, ainsi que pour offrir des activités axées sur la famille.

Innovation :

- Mener des recherches et arriver avec une nouvelle échelle de possibilités pour permettre aux Néo-Brunswickois de suppléer à leur revenu par l'agriculture et/ou d'établir des fermes d'agrément.
- Créer des possibilités de liaison afin que le milieu d'affaires puisse s'engager avec les intervenants en agriculture à toutes les étapes et à toutes les échelles.
- Promouvoir, au moyen des médias sociaux et traditionnels, les bienfaits santé associés à des cultures spécifiques du Nouveau-Brunswick, aux bleuets, aux pommes de terre, au sucre d'érable par rapport au sucre de canne, etc.
- Mettre en œuvre un système de données de suivi pour gérer toutes les transactions et surveiller le nombre de demandes de renseignements et de nouvelles possibilités établies ainsi que les nouveaux investissements.
- Élaborer des outils pour appuyer les efforts en vue d'attirer les nouveaux fermiers, dont une carte et un inventaire des baux aquacoles et du potentiel de production agricole.

Capital : Accroître l'investissement du secteur privé

- Examiner les possibilités d'investissement privé concernant les services indirects et les retombées économiques du secteur.

Investir dans l'infrastructure stratégique

- S'assurer que les investissements appropriés dans l'infrastructure et technologie agricole.
- Promouvoir l'emplacement stratégique et l'infrastructure de transport (ferroviaire, routier et portuaire) du Nouveau-Brunswick comme avantage concurrentiel.
- Étudier les formalités administratives qui entravent les entreprises et rechercher les goulots d'étranglement dans les chaînes de distribution.

Favoriser l'agilité et la souplesse dans le secteur public et l'ensemble de l'économie

- Se concentrer sur les centres actuels de production agricole afin de découvrir les terres agricoles sous-utilisées ou abandonnées qui peuvent être remises en production.